

SPECIFICATIONS DE LA LETTRE DE CHANGE MAGNETIQUE :

- Règles de codification des données de la lettre de change magnétique:

N° de zone	Intitulé de la zone	Longueur maximum	Servie par ¹	Commentaires et règles de contrôle
1	Zone de signature du tiré de l'ordre de paiement.		A	Le Tireur doit bien s'assurer de l'identité du tiré à l'aide d'un document officiel (CIN, carte de séjour, etc.)
2	Date d'échéance	10 Alpha-numérique	T	Sous forme de JJ/MM/AAAA.
3	Lieu de Création		T	Lieu de création de l'effet..
4	Date de Création	10 Alpha-numérique	T	Sous forme de JJ/MM/AAAA..
5	Identifiant pré marqué de la lettre de change.	12 Numérique	P	Les 3 premiers chiffres à gauche numérotent la série, les 7 chiffres suivants codifient le numéro de l'effet dans la série et les deux derniers chiffres constituent une clé de contrôle pour la fiabilité des codes précédents. L'algorithme de la clé est identique à celle du RIB/RIP. L'ensemble de ces numéros constituent l'identifiant unique de la Lettre de change magnétique.
6	Nom du bénéficiaire		T	remplissage obligatoire
7	Code institution financière du Tiré.	2 Numérique	T	Les zones 7,8,9 et 10 constituent le RIB/RIP du Tiré
8	Code Agence	3 Numérique	T	
9	N° du compte du Tiré	13 Numérique	T	
10	Clé RIB/RIP	2 Numérique	T	
11	Montant en chiffres	12 Numérique	T	
12	Nom, sigle, raison sociale du tireur ou dénomination commerciale du tireur		T	pourrait être sous forme de griffe ou réimprimé. Pour ne pas encombrer cette zone, la police des caractères choisie doit être de petite taille.
13	Emplacement réservé au Mandat à payer.		P	Cette mention comprend nécessairement les mots " LETTRE DE CHANGE " . Lorsque la lettre de change est créée à l'origine sans protêt, la case NON doit être cochée. Dans le cas contraire, c'est la case OUI qui doit être cochée.
14	Montant	15	T	Montant arrêté à droite et à gauche par le symbole dièse (#). A gauche du montant figure la lettre D lorsque la lettre de change est payable en Dinars tunisiens ou bien l'abréviation ISO de la monnaie de paiement, conformément à l'Annexe C, quand la lettre de change est payable en devises. Conforme à la zone 11.
15	Nom du bénéficiaire		T	Personne morale ou physique à l'ordre de laquelle la lettre de change est créée. Généralement cette zone contient le nom du tireur lui même ou celui d'une institution financière. Conforme à la zone 6.

¹ T= Tireur, B= Banque du Tireur, C=Cédant, A= Tiré accepteur ou tiers avaliseur , P = Réimprimé

16	Montant en lettres		T	Montant en lettres, sans ratures et conforme au montant en chiffres.
17	Lieu de Création		T	Lieu de création de l'effet. Conforme à la zone 3
18	Date de Création	10 Alpha-numérique	T	Sous forme de JJ/MM/AAAA. Conforme à la zone 4.
19	Date d'échéance	10 Alpha-numérique	T	Sous forme de JJ/MM/AAAA. Conforme à la zone 2
20	Zone réservée, en cas d'effet endossé, à l'indication du nom du cédant.	24 Alpha-numérique	B ou C	Nom du cédant.
21	Zone code d'acceptation réservé au tireur	1 Numérique	T	Le tireur doit porter : - le code 0 si la lettre de change est acceptée. - le code 1 si la lettre de change n'est pas acceptée. - le code 2 s'il désire faire présenter la lettre de change à l'acceptation par sa banque.
22	Zone code d'acceptation réservé à la Banque	1 Numérique	B	Le tireur doit toujours laisser en blanc cette zone. Au retour de l'acceptation, la banque indique le résultat de l'acceptation en portant les codes qu'elle a retenu pour son traitement interne.
23	Zone réservée à la banque du cédant pour y mettre des codes spécifiques à son traitement	15 Alpha-numérique max	B ou C	Facultative.
24	Code institution financière du Tiré.	2 Numérique	T	Constitue le RIB /RIP du Tiré.
25	Code Agence	3 Numérique	T	Les zones 24,25,26 et 27 sont respectivement conformes aux zones 7,8,9 et 10.
26	N° du compte du tiré	13 Numérique	T	(Pour le contrôle de la clé, cf. à la Note BCT aux Banques N° 94/24 ou à la brochure de l'APBT sur le RIB/RIP).
27	Clé RIB/RIP	2 Numérique	T	
28	Libellé sur la valeur de la traite		T	Cette zone peut contenir une référence supplémentaire ou bien spécifier la mention " Marchandise " ou " Service ".
29	Nom de l'Agence de domiciliation.	24	T	Peut être généré automatiquement à partir du RIB/RIP du tiré. Les tables des codes et des libellés des banques et des agences sont disponibles sur supports informatiques auprès de la BCT.
30	Emplacement réservé à l'acceptation.		A	Pour délimiter la responsabilité juridique de l'accepteur et du tiers avaliseur, les signatures des deux parties sont séparées.
31	Emplacement réservé à l'aval.		A	
32	Nom ou raison sociale et adresse du Tiré		T	L'adresse doit bien distinguer: Le N° et le nom de la rue. Le nom de la localité Le code Postal (la table est disponible sur support informatique auprès de la poste)
33	Zone réservée à la signature du Tireur.		T	
34	Identifiant de l'effet en	12	P	Les 3 premiers chiffres à gauche numérotent la

	CMC7 (ISO1004). Il est unique	Numérique		série, les 7 chiffres suivants codifient le numéro de l'effet dans la série et les deux derniers chiffres constituent une clé de contrôle pour la fiabilité des codes précédents. L'algorithme de la clé est identique à celle du RIB/RIP. L'ensemble de ces numéros constituent l'identifiant unique de la Lettre de change magnétique. Les codes séparateurs S3 et S5 du CMC7 encadrent tous les chiffres de l'identifiant, délimitant ainsi la codification CMC7 dans la bande du bas. Conforme à la zone 5.
35	Identifiant de l'effet en code à barres (norme 3/9).	12 Numérique	P	Généré lors de la personnalisation et destiné à être lu par les entreprises ou les utilisateurs équipés en lecteurs de codes à barres..
36	Identifiant de l'effet en OCR B	12 Numérique	P	Encadré par le séparateur de début (<) et le séparateur fin (>). Conforme à la zone 34.

ANNEXE A

République Tunisienne		Republic Of Tunisia		الجمهورية التونسية	
Signature امضاء المسحوب عليه du Tiré		Echéance حلول الأجل A — Le في		Ordre de paiement L - C N° 001000049533	
Tireur المساحب		RIB ou RIP du Tiré المعرف البنكي أو البريدي للمسحوب عليه		Montant المبلغ	
Montant en lettres		Contre cette lettre de change (Protestable*) <input type="checkbox"/> نعم لا <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> مقابل هاته الكمبيالة (القابلة للاحتجاج*) payez à l'ordre de Non Oui		Montant المبلغ المبلغ بلسان القلم	
Lieu de création مكان الاحداث	Date de création تاريخ الاحداث	Echéance حلول الأجل	Nom du cédant اسم المعيل	Codes réservés رموز خاصة	
RIB ou RIP du Tiré المعرف البنكي أو البريدي للمسحوب عليه	Valeur en : القيمة بـ	Domiciliation اسم وعنوان الفرع للمسحوب عليه		Nom et adresse du Tiré	
Code établ. Code Agence	N° de compte	Clé		Signature du tireur توقيع المساحب	
Acceptation التقبول	Aval الكفالة	Nom et adresse du Tiré		* ضع علامة x في مربع لطلب	
* mettre x dans la case correspondante.		▲ اسم وعنوان المسحوب عليه		▲ توقيع المساحب	
001000049533		001000049533		LETTRE DE CHANGE	

قصاصات الدفع	
Veuillez régler à l'échéance, par débit de notre compte le montant de cette lettre de change à l'ordre du bénéficiaire.	ادفعوا عند حلول الأجل بالخصم من حسابنا مبلغ هذه الكمبيالة لأمر المستفيد.
Ne pas détacher le coupon	لا تنقطعوا هاته القصاصات
NOTE : Le défaut de paiement de cette lettre de change à l'échéance, rend sans préavis, les lettres de change non encore échues immédiatement exigibles et le débiteur en supporte à partir de cette date, l'intérêt légal appliqué en matière commerciale. Tout litige auquel la présente lettre de change pourrait donner lieu sera résolu par les tribunaux compétents.	تنبيه : إن عدم خلاص هاته الكمبيالة عند حلول الأجل يجعل بقية الكمبيالات التي لم يحل أجلها واجبة الأداء حالا ودون سابق إذار ويتحمل المدين ابتداء من هذا التاريخ الفاتس القانوني المعتمد في المادة التجارية. إن النزاعات التي يمكن أن تنجر عن هذه الكمبيالة ترجع بالنظر إلى المحاكم المختصة.
Réservé à l'endossement	خاص بالتظهير

تحديد الكمبيالة :

قواعد ترميز بيانات الكمبيالة

رقم المنطقة	مسمى المنطقة	الطول الأقصى	مقدم من	التعليق و قواعد المراقبة
1	منطقة توقيع المسحوب عليه للأمر بالدفع		المسحوب عليه القابل أو الغير الكافل	يجب على الساحب أن يتأكد من هوية المسحوب عليه بواسطة وثيقة رسمية (بطاقة التعريف الوطنية، بطاقة إقامة ...) .
2	تاريخ الاستحقاق	10 أحرف هجائية	الساحب	في شكل JJ/MM/AAAA
3	مكان الإنشاء		الساحب	مكان إنشاء السند
4	تاريخ الإنشاء	10 أحرف هجائية	الساحب	في شكل JJ/MM/AAAA
5	معرف الكمبيالة مسبق التسجيل	12 حرفا رقميا	معاد الطباعة	ترقم الأعداد الثلاثة الأولى إلى اليسار، السلسلة والأرقام السبعة التالية ترمز رقم السند في السلسلة و الرقمان الأخيران يمثلان مفتاح المراقبة بالنسبة لوثوق الرموز السابقة . بماتل خوارزمي المفتاح قواعد المعرف البنكي أو البريدي. وتمثل جملة هذه الأرقام المعرف الوحيد للكمبيالة المغناطيسية.
6	اسم المستفيد		الساحب	تعمير إجباري
7	رمز المؤسسة المالية للمسحوب عليه	2 أحرف رقمية	الساحب	تمثل المناطق 7 و 8 و 9 و 10 المعرف البنكي أو البريدي للمسحوب عليه
8	رمز الفرع	3 أحرف رقمية	الساحب	
9	رقم حساب المسحوب عليه	13 حرفا رقميا	الساحب	
10	مفتاح المعرف البنكي و البريدي	2 أحرف رقمية	الساحب	
11	المبلغ بالأرقام	12 حرفا رقميا	الساحب	
12	الاسم ، الشعار ، اسم الشركة أو الاسم التجاري للساحب		الساحب	يمكن أن يكون في شكل توقيع أو معاد الطباعة. وحتى لا تكتظ هذه المنطقة يتعين اختيار حروف صغيرة.
13	مكان مخصص للتوكيل بالدفع		معاد الطباعة	يجب أن يحمل هذا البيان بالضرورة كلمة كمبيالة. وعندما تكون الكمبيالة أنشئت في الأصل بدون احتجاج، يجب وضع علامة في الخانة " لا " وفي الحالة المعاكسة يجب وضع علامة " نعم " في الخانة.
14	المبلغ	15	الساحب	إحاطة المبلغ يمينا و يسارا بعلامة الرفع (#) وعلى يسار المبلغ يثبت الحرف " د " عندما تكون الكمبيالة محررة بالدينار التونسي أو مختصرة ISO لعملة الدفع للملحق ج إذا كانت الكمبيالة بالعملة الأجنبية. مطابقة للمنطقة 1
15	اسم المستفيد		الساحب	ذات اعتبارية أو شخص أنشئت الكمبيالة لفائدته و تضم هذه المنطقة عموما اسم الساحب ذاته أو اسم مؤسسة مالية. مطابقة للمنطقة 6
16	المبلغ بلسان القلم (بالحروف)		الساحب	المبلغ بالحروف بدون شطب و مطابق للمبلغ بالأرقام
17	مكان الإنشاء		الساحب	مكان إنشاء الكمبيالة. مطابقة للمنطقة 3
18	تاريخ الإنشاء	10 أحرف هجائية	الساحب	في شكل JJ/MM/AAAA. مطابقة للمنطقة 4
19	تاريخ الاستحقاق	10 أحرف هجائية	الساحب	في شكل JJ/MM/AAAA. مطابقة للمنطقة 2
20	منطقة مخصصة ، في صورة التظهير ، لذكر اسم المحيل	24 حرفا هجائيا	بنك الساحب أو المحيل	اسم المحيل
21	منطقة رمز القبول المخصصة للساحب	1 حرف رقمي	الساحب	يجب أن يسجل الساحب : - الرمز صفر إذا تم قبول الكمبيالة - الرمز 1 إذا لم يتم قبول الكمبيالة - الرمز 2 إذا كان يرغب في تقديم الكمبيالة للقبول من مصرفه
22	منطقة رمز القبول المخصصة للبنك	1 حرف رقمي	بنك الساحب	يجب أن يترك الساحب هذه المنطقة بيضاء، وعند رجوع الكمبيالة من القبول، يبين البنك نتيجة القبول من خلال رسم الرموز التي اختارها لمعالجتها الداخلية.
23	منطقة مخصصة لبنك المحيل ليضع فيها الرموز الخاصة بمعالجتها	15 حرفا هجائيا على الأكثر	بنك الساحب أو المحيل	اختيارية
24	رمز المؤسسة المالية للمسحوب عليه	2 أحرف رقمية	الساحب	تمثل المعرف البنكي أو البريدي للساحب.
25	رمز الفرع	3 أحرف رقمية	الساحب	المناطق 24 و 25 و 26 و 27 مطابقة للمناطق 7 و 8 و 9 و 10.
26	رقم حساب المسحوب عليه	13 حرفا رقميا	الساحب	(لمراقبة المفتاح، يرجع إلى مذكرة البنك المركزي التونسي للبنوك عدد 24 لسنة 94 أو إلى نشرة الجمعية المهنية لبنوك تونس حول المعرف

27	مفتاح المعرف البنكي أو البريدي	2 أحرف رقمية	الساحب	البنكي والمعرف البريدي).
28	المسمى حول قيمة الكمبيالة		الساحب	يمكن أن تتضمن هذه المنطقة مرجعا إضافيا أو ذكر عبارة " بضاعة" أو خدمة
29	اسم فرع تعيين المقر	24 حرفا	الساحب	يمكن الحصول عليه أليا انطلاقا من المعرف البنكي أو البريدي للمسحوب عليه. وتتوفر جداول الرموز وأسماء البنوك والفروع على وسائل معلوماتية لدى البنك المركزي التونسي
30	مكان مخصص للقبول		المسحوب عليه القابل أو الغير الكافل	يجب الفصل بين توقيعي القابل والكافل لتحديد المسؤولية القانونية لكل منهما.
31	مكان مخصص للكفالة		المسحوب عليه القابل أو الغير الكافل	
32	اسم المسحوب عليه أو اسم شركته وعنوانه		الساحب	يجب أن يوضع العنوان : رقم النهج واسمه اسم المدينة الرمز البريدي (الجدول متوفر على وسيلة معلوماتية لدى البريد)
33	منطقة مخصصة لتوقيع الساحب		الساحب	
34	معرف الكمبيالة بأحرف CMC7 (مواصفة 1004 ISO) وهو معرف وحيد	12 حرفا رقميا	معاد الطباعة	ترقم الأعداد الثلاثة الأولى إلى اليسار، السلسلة والأرقام السبعة الموالية ترمز رقم السند في السلسلة ويمثل الرقم الأخير مفتاح المراقبة بالنسبة لوثوق الرموز السابقة. يمثّل خوارزمي المفتاح قواعد المعرف البنكي أو البريدي وتمثّل جملة هذه الأرقام المعرف الوحيد للكمبيالة المغناطيسية. ويؤطر الرمز الفاصلان S3 و S5 في مواصفة CMC7 كل أرقام المعرف و يحددان بذلك ترميز CMC7 في الشريط الأسفل. مطابقة للمنطقة 5
35	معرف السند بالترقيم بالأعمدة (المواصفة 9\3)	12 حرفا رقميا	معاد الطباعة	يقع استحضاره عند التشخيص وهو مخصص لأن يقرأ من المؤسسات أو المستعملين المجهزين بقارئات رموز العصيات.
36	معرف السند بـ OCRB	12 حرفا رقميا	معاد الطباعة	مؤطر بفاصل البداية (<) و فاصل النهاية (>). مطابقة للمنطقة 34